

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

**Федеральное государственное автономное  
образовательное учреждение высшего образования  
«Национальный исследовательский Нижегородский государственный  
университет  
им. Н.И. Лобачевского»**

Институт экономики и предпринимательства

УТВЕРЖДЕНО

президиумом Ученого совета ННГУ  
протокол № 1 от 16.01.2024 г.

**Рабочая программа дисциплины**

Иностранный язык в профессиональной деятельности

**Специальность среднего профессионального образования**

38.02.06 Финансы

**Квалификация выпускника**

Финансист

**Форма обучения**

очная

2024

Программа учебной дисциплины разработана на основе Федерального государственного образовательного стандарта (ФГОС) по специальности среднего профессионального образования (СПО) 38.02.06 "Финансы"

**Разработчик:**

Институт экономики и  
предпринимательства  
отделение СПО

преподаватель

Т.А. Гурина

Утверждено методической комиссией ИЭП. Протокол № 6 от 12.12.2023 г.  
Председатель методической комиссии к.э.н., доцент Макарова С.Д.

# **1. ПАСПОРТ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ** **\_\_Иностранный язык в профессиональной деятельности\_\_** *название дисциплины*

## **1.1. Область применения рабочей программы**

Программа учебной дисциплины является частью ООП в соответствии с ФГОС по специальности СПО 38.02.06 "Финансы"

Программа учебной дисциплины может быть использована в дополнительном профессиональном образовании (в программах повышения квалификации и переподготовки) и профессиональной подготовке по специальностям в области финансов

## **1.2. Место учебной дисциплины в структуре основной образовательной программы:**

Дисциплина относится к Общему гуманитарному и социально-экономическому циклу (ОГСЭ.03) и является обязательной для освоения на 1, 2 годах обучения.

## **1.3. Цели и задачи учебной дисциплины – требования к результатам освоения учебной дисциплины:**

В результате освоения учебной дисциплины обучающийся должен уметь:

- общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные темы;
- переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности;
- самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас.

В результате освоения учебной дисциплины обучающийся должен знать:

- лексический (1200 - 1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности.

Полученные знания и умения направлены на формирование общих компетенций:

ОК 01. Выбирать способы решения задач профессиональной деятельности применительно к различным контекстам;

ОК 02. Использовать современные средства поиска, анализа и интерпретации информации, и информационные технологии для выполнения задач профессиональной деятельности;

ОК 03. Планировать и реализовывать собственное профессиональное и личностное развитие, предпринимательскую деятельность в профессиональной сфере, использовать знания по правовой и финансовой грамотности в различных жизненных ситуациях;

ОК 04. Эффективно взаимодействовать и работать в коллективе и команде;

ОК 05. Осуществлять устную и письменную коммуникацию на государственном языке Российской Федерации с учетом особенностей социального и культурного контекста;

ОК 06. Проявлять гражданско-патриотическую позицию, демонстрировать осознанное поведение на основе традиционных российских духовно-нравственных ценностей, в том числе с учетом гармонизации межнациональных и межрелигиозных отношений, применять стандарты антикоррупционного поведения;

ОК 09. Пользоваться профессиональной документацией на государственном и иностранном языках.

Знания, умения и навыки, полученные в процессе обучения иностранному языку, способствуют формированию тех качеств личности, которые позволяют адаптироваться в меняющихся жизненных ситуациях, находить и использовать необходимую новую информацию для решения практических задач.

Изучая иностранный язык, студент приобретает умения взаимодействия, позволяющие ему понимать собеседника, быть контактным, общаться в группе. Формирование позитивной Я-концепции, навыков межличностных отношений, развитие способности студента использовать иностранный язык как инструмент общения в диалоге культур и цивилизаций современного мира входят в список самых приоритетных требований к современному процессу обучения.

Знакомство с культурой страны изучаемого языка, языковой картиной мира помогает развитию языковой личности студента. Обучение приемам самообразования при работе с литературой на иностранном языке позволяет студенту формировать собственное независимое, но аргументированное мнение по той или иной проблеме.

В процессе реализации дидактических, воспитательных и развивающих целей и задач обучения происходит развитие личности студента.

## **2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

### **2.1 Объем учебной дисциплины Иностранный язык в профессиональной деятельности (ОГСЭ.03) и виды учебной работы**

<b>Вид учебной работы</b>	<b>Часы при ОФ</b>
<b>Общая трудоемкость дисциплины</b>	<b>116</b>
<b>Обязательные учебные занятия</b>	<b>116</b>
в том числе:	
практические занятия	115
самостоятельная работа	1

### **2.2. Тематический план и содержание учебной дисциплины Иностранный язык в профессиональной деятельности (ОГСЭ.03)**

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала, практические занятия, самостоятельная работа обучающихся.	Объем часов ОФ	Уровень освоения
1	2	3	4
Раздел 1.	<b>Работа</b>	<b>35</b>	2,3
Тема 1.1. Профессии. Поступление на работу. Профессиональные обязанности	Содержание учебного материала: ознакомление с новыми лексическими единицами, грамматический материал по теме: « <b>Условное наклонение</b> », чтение и перевод текстов «CV», « <b>A letter of application</b> », аудирование и составление диалогов, составление тематического словаря и рассказа по теме ' <b>Jobs</b> ', написание ответа на рекламу о работе.		
	Практические занятия	11	
Тема 1.2. Карьера. Как стать успешным в своей профессии	Содержание учебного материала: ознакомление с новыми лексическими единицами, грамматический материал по теме: « <b>Условное наклонение</b> », введение лексики по теме: « <b>Career</b> », аудирование и составление диалогов, выполнение лексико-грамматических упражнений, составление тематического словаря по теме « <b>Career</b> ».		2,3
	Практические занятия	12	
Тема 1.3. Карьера знаменитых людей	Содержание учебного материала: ознакомление с новыми лексическими единицами, грамматический материал по темам « <b>Условное наклонение</b> ».чтение и перевод текстов « <b>Pam Johnson: It's Never Too Late</b> », чтение и составление диалогов с использованием нового лексического материала, выполнение тренировочных упражнений, составление тематического словаря.		2, 3
	Практические занятия	12	
Раздел 2.	<b>Компания</b>	<b>41</b>	2, 3
Тема 2.1. Структура компании, функции ее отделов	Содержание учебного материала ознакомление с новыми лексическими единицами, грамматический материал по теме: « <b>Косвенная речь</b> », закрепление изученного грамматического материала по теме « <b>Условное наклонение</b> », составление диалогов, чтение, перевод и работа с текстом: « <b>Head of Marketing</b> », аудирование, составление диалогов по теме « <b>The Personnel Officer</b> »		
	Практические занятия	20	
Тема 2.2. Работа финансиста в компании	Содержание учебного материала ознакомление с новыми лексическими единицами, грамматический материал по теме: « <b>Косвенная речь</b> », закрепление изученного грамматического материала, составление диалогов, чтение, перевод и работа с текстом: « <b>Help Tom Feng</b> »,		2, 3
	Практические занятия	20	

	Самостоятельная работа	1	
<b>Раздел 3.</b>	<b>Экономика.</b>	<b>24</b>	
<b>Тема 3.1.</b> <b>Экономика</b>	Содержание учебного материала: ознакомление с новыми лексическими единицами, грамматический материал по теме: « <b>Модальные глаголы с перфектным инфинитивом</b> », закрепление изученного грамматического материала, составление диалогов, чтение, перевод, работа с текстом: « <b>Economics</b> » и лексические задания к нему.		1, 2, 3
	Практические занятия	6	
<b>Тема 3.2.</b> <b>Микроэкономика</b>	Содержание учебного материала: ознакомление с новыми лексическими единицами, грамматический материал по теме: « <b>Модальные глаголы с перфектным инфинитивом</b> », составление диалогов, чтение, перевод и работа с текстом « <b>Microeconomics</b> ».		1, 2, 3
	Практические занятия	6	
<b>Тема 3.3.</b> <b>Макроэкономика</b>	Содержание учебного материала: ознакомление с новыми лексическими единицами, грамматический материал по теме: « <b>Модальные глаголы с перфектным инфинитивом</b> », повторение изученного грамматического материала по теме «Фразовые глаголы», чтение, перевод и работа с текстом « <b>Macroeconomics</b> ».		1, 2, 3
	Практические занятия	6	
<b>Тема 3.4.</b> <b>Инфляция</b>	Содержание учебного материала: ознакомление с новыми лексическими единицами, грамматический материал по теме: « <b>Инфинитивные конструкции</b> », закрепление изученного грамматического материала, составление диалогов, чтение, перевод, работа с текстами « <b>Inflation</b> », « <b>Types of Inflation</b> », составление диалогов.		1, 2, 3
	Практические занятия	6	
<b>Раздел 4.</b>	<b>Финансы.</b>	<b>16</b>	
<b>Тема 4.1.</b> <b>Финансы</b>	Содержание учебного материала: ознакомление с новыми лексическими единицами, грамматический материал по теме: « <b>Инфинитивные конструкции</b> », выполнение грамматических упражнений, составление диалогов, чтение, перевод и работа с текстом « <b>Finance</b> ».		1, 2, 3
	Практические занятия	4	

<b>Тема 4.2. Деньги</b>	Содержание учебного материала: ознакомление с новыми лексическими единицами, грамматический материал по теме: « <b>Инфинитивные конструкции</b> », выполнение грамматических упражнений, составление диалогов, чтение, перевод и работа с текстом ' <b>Money</b> '.		1, 2, 3
	Практические занятия	4	
<b>Тема 4.3. Налоги</b>	Содержание учебного материала: ознакомление с новыми лексическими единицами, грамматический материал по теме: «Причастия», выполнение грамматических упражнений, составление диалогов, чтение, перевод и работа с текстом ' <b>Taxation</b> '.		1, 2, 3
	Практические занятия	4	
<b>Тема 4.4. Ведение финансовой отчетности</b>	Содержание учебного материала: ознакомление с новыми лексическими единицами, грамматический материал по теме: «Причастные обороты», выполнение грамматических упражнений, составление диалогов, чтение, перевод и работа с текстами по теме ' <b>Accounting</b> '.		1, 2, 3
	Практические занятия	4	
		<b>Итого</b> <b>116 часов</b>	

Для характеристики уровня освоения учебного материала используются следующие обозначения:

1. – ознакомительный (узнавание ранее изученных объектов, свойств);
2. – репродуктивный (выполнение деятельности по образцу, инструкции или под руководством);
3. – продуктивный (планирование и самостоятельное выполнение деятельности, решение проблемных задач).

### 3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

#### 3.1. Требования к минимальному материально-техническому обеспечению

Реализация учебной дисциплины требует наличия учебного кабинета Иностранного языка

Оборудование учебного кабинета:

- посадочные места по количеству учащихся;

- рабочее место преподавателя;

Технические средства обучения: компьютер с лицензионным программным обеспечением;

- компьютерный монитор;

- телевизор;

- мультимедийный проектор,

- экран.

#### 3.2. Информационное обеспечение обучения

**Перечень рекомендуемых учебных изданий, Интернет-ресурсов, дополнительной литературы**

Основные источники:

1. Халилова, Л. А. English for students of economics = Английский язык для студентов-экономистов : учебник / Л.А. Халилова. — 4-е изд., перераб. и доп. — Москва : ФОРУМ : ИНФРА-М, 2023. — 383 с. — (Среднее профессиональное образование). - ISBN 978-5-00091-775-6. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/1921403> (дата обращения: 20.03.2024).

2. Гурина Т.А., Хлибко С.А. Электронный курс. Английский язык. Работа (Jobs). Компания (Company) 2 курс СПО все специальности. <https://e-learning.unn.ru/course/view.php?id=2554>

3. Учебно-методическое пособие «Методические рекомендации для самостоятельной работы по учебной дисциплине «Иностранный язык» для студентов института экономики и предпринимательства, обучающихся по программам СПО по специальности 38.02.06. «Финансы»/ Т. А. Гурина ; ННГУ им. Н. И. Лобачевского. - Нижний Новгород : Изд-во ННГУ, 2018. - 58 с. - Текст : электронный. <http://e-lib.unn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=FindDocs&ids=795901&idb=0>

Дополнительные источники:

1. Гурина Т.А., Жулидов С.Б., Казаева Н.Н., Хлибко С.А. Правила в таблицах, тесты и задания по грамматике английского языка: Практикум. - Нижний Новгород: Нижегородский госуниверситет, 2020. Эл. Рег. № 1187.16.09 / [\[http://www.unn.ru/books/resources.html\]](http://www.unn.ru/books/resources.html)
2. Гурина Т.А., Жулидов С.Б., Казаева Н.Н., Хлибко С.А. "EnglishTensesintheActiveVoice (TheoryandTests)": Практикум. - Нижний Новгород: Нижегородский госуниверситет, 2015. – 76 с. Эл.рег.№ 1040.15.09 / [\[http://www.unn.ru/books/resources.html\]](http://www.unn.ru/books/resources.html)
3. Гурина Т.А., Жулидов С.Б., Казаева Н.Н., Хлибко С.А. "EnglishTensesintheActiveVoice (Practice)": Практикум. - Нижний Новгород: Нижегородский госуниверситет, 2015. – 45 с. Эл.Рег.№ 1041.15.09/ [\[http://www.unn.ru/books/resources.html\]](http://www.unn.ru/books/resources.html)

**Список Интернет-сайтов**



1. [Economics](#)
2. [The Economics Network](#)
3. [www.investopedia.com](http://www.investopedia.com)
4. «Активные миры» [<http://www.activeworlds.com/>].

#### 4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

**Контроль и оценка** результатов освоения учебной дисциплины осуществляется преподавателем в процессе проведения практических занятий, тестирования, а также выполнения обучающимися индивидуальных заданий.

Результаты обучения (освоенные умения, усвоенные знания)	Формы и методы контроля и оценки результатов обучения
<b>Умения:</b>	
общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы	наблюдение и оценка при выполнении практической работы, устный опрос, текущий контроль умения высказываться по предложенной теме, проекты, эссе, презентации, творческие задания
переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности	наблюдение и оценка при выполнении практической работы, контроль перевода текстов общенаучного и профильного характера, контроль упражнений на словообразование, словосложение, конверсии
самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас	тестирование, наблюдение и оценка при выполнении практической работы, контроль высказываний на предложенные темы
<b>Знания:</b>	
лексический (1200 - 1400 лексических единиц)	устный опрос на практических занятиях по изучаемым темам, письма партнерам, тестирование, наблюдение и оценка при выполнении практической работы, разработка презентации, зачёт
грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности	практические занятия, тестирование, наблюдение и оценка при выполнении практической работы, зачёт

В процессе обучения предусматриваются следующие основные виды текущего и итогового контроля:

- обучающие и контрольные (промежуточные и итоговые) тесты по пройденным грамматическим и лексическим темам;
- итоговая оценка по темам (с учётом выполненных заданий по самостоятельной аудиторной и внеаудиторной работе).

Содержание тестирования и заданий по темам определяется в соответствии с пройденным материалом и общими требованиями, предъявляемыми программой к владению конкретными видами речевой деятельности.

Все виды тестов (входной, итоговый, а также для проверки остаточных знаний) по иностранному языку имеют общий критерий оценки:

##### Шкала оценки образовательных достижений

Процент результативности (правильных ответов)	Оценка уровня подготовки	
	балл (отметка)	вербальный аналог
90 ÷ 100	5	Отлично
70 ÷ 89	4	Хорошо

50 ÷ 69	3	Удовлетворительно
менее 50	2	Неудовлетворительно

На очной форме обучения обучающиеся в 4 семестре сдают дифференцированный зачет, в 1-3-ем семестрах – ИТО.

#### Шкала оценивания результатов обучения

Форма аттестации	Оценка	Характеристика работы обучающегося
Зачет	Зачтено	Получает студент, показывающий положительные результаты усвоения соответствующего программного материала. Объем ЗУНов студента составляет >40% от требуемого. Все учебные задания, предусмотренные основной образовательной программой, выполнены, качество их выполнения оценено числом баллов, близким к максимальному. Получены положительные результаты при выполнении тестов.
	Не зачтено	Получает студент, если содержание курса освоено частично, объем ЗУНов составляет <40% от требуемого, большинство учебных заданий, предусмотренных основной образовательной программой, не выполнено либо качество их выполнения оценено числом баллов, близким к минимальному. При выполнении тестов процент правильных ответов ниже требуемого.

#### Шкала оценки тестирования

Процент результативности (правильных ответов)	Оценка уровня подготовки	
	балл (отметка)	вербальный аналог
90 ÷ 100	5	Отлично
70 ÷ 89	4	Хорошо
50 ÷ 69	3	Удовлетворительно
менее 50	2	Неудовлетворительно

#### Шкала оценки образовательных достижений студента по итогам освоения учебной программы (ИТО, выставление дифференцированной оценки при зачете)

Оценка	Критерии оценивания
«5» (отлично)	Данная оценка выставляется за устный ответ, письменную работу, практическую деятельность, которые в полном объеме соответствуют требованиям учебной программы. Допускается один недочет, объем ЗУНов составляет 90-100% содержания (правильный полный ответ, представляющий собой связное, логически последовательное сообщение на определенную тему, умения применять определения, правила в конкретных случаях. Студент обосновывает свои суждения, применяет знания на практике, приводит собственные примеры).
«4» (хорошо)	Получает студент, если его устный ответ, письменная работа, практическая деятельность или ее результаты в общем соответствуют требованиям учебной программы, но имеются одна или две негрубые ошибки, или три недочета и объем ЗУНов составляет 70-90% содержания (правильный, но не совсем точный ответ).
«3» (удовлетворительно)	Получает студент, если его устный ответ, письменная работа, практическая деятельность и ее результаты в основном соответствуют требованиям программы, однако имеется: 1 грубая ошибка и два недочета, или 1 грубая ошибка и 1 негрубая, или 2-3 грубых ошибки, или 1 негрубая ошибка и три недочета, или 4-5 недочетов. Обучающийся владеет ЗУНами в объеме 40-70% содержания (правильный, но не

	полный ответ, допускаются неточности в определении понятий или формулировке правил, недостаточно глубоко и доказательно студент обосновывает свои суждения, не умеет приводить примеры, излагает материал непоследовательно).
«2» (неудовлетворительно)	Получает студент, если его устный ответ, письменная работа, практическая деятельность и ее результаты частично соответствуют требованиям программы, имеются существенные недостатки и грубые ошибки, объем ЗУНов обучающегося составляет менее 40% содержания